

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中港石油有限公司*

CHK OIL LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：632)

(1) 二零二四年中期業績公告；及 (2) 恢復買賣

中港石油有限公司*（「本公司」）董事（「董事」）會（「董事會」）欣然宣佈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零二四年六月三十日止六個月（「本期間」）之未經審核簡明綜合業績，與二零二三年同期的比較數字如下：

簡明綜合中期損益及其他全面收益表

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零二四年 (未經審核) 千港元	二零二三年 (未經審核) 千港元
收益	4	36,705	39,952
銷售成本		<u>(36,584)</u>	<u>(39,460)</u>
毛利		121	492
其他收入		251	137
行政開支		(12,458)	(8,119)
銷售開支		(155)	-
融資成本		<u>(148)</u>	<u>(120)</u>
除稅前虧損	5	(12,389)	(7,610)
所得稅開支	6	<u>-</u>	<u>(10)</u>
期內虧損		<u><u>(12,389)</u></u>	<u><u>(7,620)</u></u>

簡明綜合中期損益及其他全面收益表(續)

	截至六月三十日止六個月	
	二零二四年 (未經審核)	二零二三年 (未經審核)
	千港元	千港元
附註		
應佔虧損：		
本公司擁有人	(12,389)	(7,620)
非控股權益	—	—
	<u>(12,389)</u>	<u>(7,620)</u>
期內其他全面虧損，扣除稅項		
其後可能重新分類至損益之項目：		
換算海外業務產生的匯兌差額	(2,553)	(4,723)
	<u>(14,942)</u>	<u>(12,343)</u>
期內全面虧損總額	<u>(14,942)</u>	<u>(12,343)</u>
應佔全面虧損總額：		
本公司擁有人	(14,942)	(12,343)
非控股權益	—	—
	<u>(14,942)</u>	<u>(12,343)</u>
每股虧損		
基本及攤薄	8 <u>(1.47港仙)</u>	<u>(0.91港仙)</u>

簡明綜合中期財務狀況表

		二零二四年 六月三十日 (未經審核)	二零二三年 十二月 三十一日 (未經審核) (經重列)
	附註	千港元	千港元
非流動資產			
物業、廠房及設備		15,819	15,813
無形資產		129,458	129,458
使用權資產		2,418	3,353
法定存款及其他資產		2,622	2,622
		150,317	151,246
流動資產			
貿易應收款項	9	7,276	7,679
預付款項、按金及其他應收款項	10	126,497	176,945
銀行結餘及現金		40,285	1,252
		174,058	185,876
流動負債			
貿易應付款項及其他應付款項	11	56,604	50,729
最終控股公司貸款		11,560	2,980
銀行貸款及其他借款		2,793	13,854
租賃負債		1,941	1,888
應付稅項		11,448	11,716
		84,346	81,167
流動資產淨額		89,712	104,709

簡明綜合中期財務狀況表(續)

		二零二四年 六月三十日 (未經審核)	二零二三年 十二月 三十一日 (未經審核) (經重列)
	附註	千港元	千港元
總資產減流動負債		<u>240,029</u>	<u>255,955</u>
非流動負債			
遞延稅項負債		1,043	1,043
租賃負債		<u>590</u>	<u>1,574</u>
		<u>1,633</u>	<u>2,617</u>
資產淨值		<u>238,396</u>	<u>253,338</u>
權益			
股本	12	168,376	168,376
儲備		<u>69,005</u>	<u>83,947</u>
本公司擁有人應佔權益		237,381	252,323
非控股權益		<u>1,015</u>	<u>1,015</u>
權益總額		<u>238,396</u>	<u>253,338</u>

未經審核簡明綜合中期財務報表附註

1. 一般資料

中港石油有限公司*（「**本公司**」），連同其附屬公司統稱「**本集團**」為於百慕達註冊成立之有限公司。本公司之股份於香港聯合交易所有限公司（「**聯交所**」）主板上市。本集團之主要業務為投資控股、石油及天然氣勘探、開採及銷售（「**石油及天然氣銷售**」）以及石油、石油相關及其他產品貿易。

未經審核簡明綜合中期財務報表以港元（「**港元**」）呈列，港元亦為本公司的功能貨幣，除另有指明外，所有數值均約整至最接近千元。

2. 編製基準

本集團截至二零二四年六月三十日止六個月之未經審核簡明綜合中期財務報表乃根據香港會計師公會（「**香港會計師公會**」）頒佈之香港會計準則（「**香港會計準則**」）第34號「中期財務報告」而編製，並遵守聯交所證券上市規則（「**上市規則**」）之適用披露條文。

該等未經審核簡明綜合中期財務報表並無載列全年財務報表所要求之全部資料及披露，並應與本集團截至二零二三年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務報表（包括本公司日期為二零二四年八月十五日及二零二四年九月二十七日之公告（「**該等公告**」））一併閱讀。

簡明綜合中期財務報表未經審核，惟已獲本公司審核委員會（「**審核委員會**」）審閱。

未經審核簡明綜合中期財務報表乃按歷史成本基準編製。

重列調整

本集團透過與美利堅合眾國（「**美國**」）內政部土地管理局（「**土地管理局**」）訂立的四項租賃，以及與猶他州天然資源部訂立的兩項租賃，在位於美國猶他州的油氣田（「**猶他州油氣田**」）擁有開採權益。本公司於二零二四年八月發現，與土地管理局訂立的租賃之中有三項（「**相關租賃**」）最早會於二零二二年九月二十六日（即本集團接獲土地管理局於二零二二年六月二十二日發出的書面命令後60天）便告終止。有關詳情，請參閱該等公告。

終止相關租賃後，本集團於二零二二年及二零二三年十二月三十一日以及二零二三年六月三十日在無形資產項下位於美國猶他州的油氣加工權以及在與相關租賃有關的物業、廠房及設備項下的油氣物業均並無妥為記錄。截至二零二二及二零二三年十二月三十一日止財政年度的綜合財務報表，以及截至二零二三年六月三十日止六個月的簡明綜合中期財務報表將予以重列。

重列該等財務報表，對於截至二零二四年六月三十日止六個月的簡明綜合中期財務報表相關的影響概述如下。

	先前呈報 千港元	重列調整 千港元	經重列 千港元
截至二零二二年十二月三十一日止年度			
綜合財務狀況表			
儲備	291,271	(173,204)	118,067
– 累計虧損	(2,928,993)	(173,204)	(3,102,197)
本公司擁有人應佔權益	459,647	(173,204)	286,443
權益總額	<u>460,662</u>	<u>(173,204)</u>	<u>287,458</u>
截至二零二三年十二月三十一日止年度			
綜合財務狀況表			
物業、廠房及設備	48,812	(32,999)	15,813
無形資產	292,379	(162,921)	129,458
非流動資產	347,166	(195,920)	151,246
總資產減流動負債	451,875	(195,920)	255,955
遞延稅項負債	42,027	(40,984)	1,043
非流動負債	43,601	(40,984)	2,617
資產淨值	408,274	(154,936)	253,338
儲備	238,883	(154,936)	83,947
– 累計虧損	(2,978,545)	(154,936)	(3,133,481)
本公司擁有人應佔權益	407,259	(154,936)	252,323
權益總額	<u>408,274</u>	<u>(154,936)</u>	<u>253,338</u>
截至二零二三年六月三十日止六個月			
簡明綜合中期財務狀況表			
儲備	278,928	(173,204)	105,724
– 累計虧損	(2,936,613)	(173,204)	(3,109,817)
本公司擁有人應佔權益	447,304	(173,204)	274,100
權益總額	<u>448,319</u>	<u>(173,204)</u>	<u>275,115</u>

持續經營

未經審核簡明綜合中期財務報表已按照適用於持續經營基準的原則編製。該等原則的適用性取決於未來持續可獲得足夠資金或運營實現盈利，以滿足未來十二個月內到期的財務責任的現金需求。本集團於截至二零二四年六月三十日止六個月產生本公司擁有人應佔虧損淨額12,389,000港元，而於該日，本集團的貿易及其他應付款項總額(不包括合約負債)、最終控股公司貸款、銀行貸款及其他借款、租賃負債、應付稅款合計約為47,059,000港元，當中46,469,000港元須於二零二四年六月三十日之後十二個月內償還，而本集團僅擁有40,285,000港元的銀行結餘及現金。該等情況顯示存在重大不確定性，或會對本集團持續經營之能力產生重大疑問，因此本集團可能無法在正常業務過程中變現其資產並清償其債務。

本公司董事於考慮以下因素後認為，本集團將有足夠營運資本以供其營運，並能履行其於批准未經審核簡明綜合中期財務報表(其可按持續經營基準編製)日期起未來至少十二個月的財務責任：

- (i) 本集團的最終控股公司及其主要實益股東已承諾繼續向本集團提供必要的財務支持，使本集團能夠履行其日常營運及到期的財務責任；
- (ii) 經參考未來十二個月的現金流預測，本集團將通過內部產生的現金流維持足夠的現金及現金等價物，為其活動提供資金以及償還到期債務；
- (iii) 本集團將考慮其他融資安排及集資方案，務求增加本集團的資本／股本，以及支持本集團日常營運；及
- (iv) 本集團將透過採取措施，加強對各項營運開支的成本控制，以提高盈利能力以及改善未來營運產生的現金流，從而繼續提高營運效率。

經計及本集團的現金流預測(編製現金流預測時，假設上述措施得以成功落實)後，本公司董事認為，鑒於迄今已採取的措施，連同其他正在實行的措施的預期結果，本集團將有足夠資金去滿足其日後的營運資金及其他融資需求。

然而，倘本集團未能成功落實上述措施，其可能沒有足夠資金持續經營。在有關情況下，可能須進行調整以將本集團資產的賬面值調減至其可變現淨值、將非流動資產及非流動負債重新分類為流動資產及流動負債，並為可能產生的更多負債計提撥備。未經審核簡明綜合中期財務報表並未反映有關調整的影響。

3. 會計政策變動

編製該等未經審核簡明綜合中期財務報表所採用之會計政策與本集團截至二零二三年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務報表所採用之會計政策一致。採納由香港會計師公會頒佈與本集團營運有關及已於本期間起生效之新訂／經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)對本集團本期間及過往期間之業績及財務狀況概無重大影響。

於批准該等未經審核簡明綜合中期財務報表日期，香港會計師公會已頒佈若干於本期間尚未生效之新訂／經修訂香港財務報告準則，而本集團尚未提早採納。本集團正在評估未來採用該等新訂／經修訂香港財務報告準則之可能影響，尚未能指出其會否對本集團的經營業績及財務狀況造成任何重大財務影響。

4. 收益及分部資料

分部報告

本集團乃根據定期向執行董事報告之內部財務資料(以供彼等就本集團業務部分之資源分配作出決定及審閱該等部分的表現)確認營運分部及編製分部資料。於向執行董事報告之內部財務資料中的業務部分乃根據本集團的主要產品及服務種類而釐定。

由於各產品及服務種類要求不同資源及營銷手法，各經營分部乃分開管理。

本集團根據香港財務報告準則第8號報告分部業績所採用之計量政策與根據香港財務報告準則編製之綜合財務報表所採用者相同，惟於計算經營分部之經營業績時並無計入以下各項：

- 融資成本
- 所得稅
- 並非直接歸屬於任何經營分部業務活動之公司收支。

分部資產不包括並非直接歸屬於任何經營分部業務活動之公司資產。公司資產包括若干物業、廠房及設備、使用權資產、預付款項、按金及其他應收款項以及銀行結餘及現金。

分部負債不包括遞延稅項負債及並非直接歸屬於任何經營分部業務活動之公司負債。公司負債包括若干其他應付款項及應計費用、主要股東貸款、租賃負債及應付稅項。

收益分列

按主要產品及客戶的地理位置分列來自客戶合約收益如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二四年 (未經審核) 千港元	二零二三年 (未經審核) 千港元
香港財務報告準則第15號範圍內的客戶合約收益		
按主要產品分列		
石油、石油相關及其他產品銷售	36,705	39,952
按客戶所在地理位置分列		
中華人民共和國(「中國」)	36,705	39,952

經營分部資料

	截至二零二四年六月三十日止六個月		
	石油及 天然氣銷售 (未經審核) 千港元	石油、 石油相關及 其他產品貿易 (未經審核) 千港元	總計 (未經審核) 千港元
分部收益	<u>-</u>	<u>36,705</u>	<u>36,705</u>
分部虧損	<u>(4,791)</u>	<u>(876)</u>	<u>(5,667)</u>
未分配收入			-
未分配開支			(6,574)
融資成本			<u>(148)</u>
除稅前虧損			(12,389)
所得稅開支			<u>-</u>
期內虧損			<u><u>(12,389)</u></u>
	於二零二四年六月三十日		
	石油及 天然氣銷售 (未經審核) 千港元	石油、 石油相關及 其他產品貿易 (未經審核) 千港元	總計 (未經審核) 千港元
分部資產	140,769	171,636	312,405
未分配資產			<u>11,970</u>
總資產			<u><u>324,375</u></u>
分部負債	6,212	60,688	66,900
遞延稅項負債			1,043
未分配負債			<u>18,036</u>
總負債			<u><u>85,979</u></u>

截至二零二三年六月三十日止六個月

	石油、 石油及 石油相關及 天然氣銷售 其他產品貿易 (未經審核) (未經審核) 千港元 千港元		總計 (未經審核) 千港元
分部收益	<u>-</u>	<u>39,952</u>	<u>39,952</u>
分部(虧損)溢利	<u>(1,010)</u>	<u>289</u>	(721)
未分配收入			110
未分配開支			(6,879)
融資成本			<u>(120)</u>
除稅前虧損			(7,610)
所得稅開支			<u>(10)</u>
期內虧損			<u>(7,620)</u>

於二零二三年十二月三十一日

	石油、 石油及 石油相關及 天然氣銷售 其他產品貿易 (未經審核) (經審核) (經重列) 千港元 千港元		總計 (未經審核) (經重列) 千港元
分部資產	140,709	183,802	324,511
未分配資產			<u>12,611</u>
總資產			<u>337,122</u>
分部負債	2,023	69,314	71,337
遞延稅項負債			1,043
未分配負債			<u>11,404</u>
總負債			<u>83,784</u>

本集團來自外部客戶之收入及其非流動資產按下列地區劃分：

	來自外部客戶之收益		非流動資產	
	截至六月三十日止六個月 二零二四年 (未經審核)	二零二三年 (未經審核)	於 二零二四年 六月三十日 (未經審核)	於 二零二三年 十二月三十一日 (未經審核) (經重列)
	千港元	千港元	千港元	千港元
香港(註冊地點)	-	-	2,494	3,460
美國	-	-	147,703	147,703
中國	36,705	39,952	120	83
	36,705	39,952	150,317	151,246

5. 除稅前虧損

本集團之除稅前虧損乃經扣除以下項目：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二四年 (未經審核)	二零二三年 (未經審核)
	千港元	千港元
折舊		
- 物業、廠房及設備	45	41
- 使用權資產	935	906
融資成本		
- 租賃負債利息	87	120
- 銀行貸款利息	61	-
僱員福利開支(包括董事酬金)：		
- 薪金及津貼	4,805	4,654
- 退休計劃供款	181	177
罰金	4,212	-

6. 所得稅開支

香港利得稅

兩級制利得稅率制度自二零一八年四月一日起在香港實行。於截至二零二四年及二零二三年六月三十日止期間，本集團於香港註冊成立的附屬公司於期內概無應課稅溢利，因此並無計提香港利得稅撥備。

中國企業所得稅(「企業所得稅」)

於中國經營之附屬公司已就其估計應課稅溢利按25%(二零二三年:25%)計提企業所得稅撥備。

	截至六月三十日止六個月	
	二零二四年 (未經審核) 千港元	二零二三年 (未經審核) 千港元
即期稅項		
– 企業所得稅		
即期	–	10

7. 股息

董事會不建議就本期間派發中期股息(二零二三年:無)。

8. 每股虧損

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄虧損乃根據以下數據計算:

	截至六月三十日止六個月	
	二零二四年 (未經審核)	二零二三年 (未經審核)
本公司擁有人應佔期內虧損(千港元)	<u>(12,389)</u>	<u>(7,620)</u>
已發行普通股加權平均數(千股)	<u>841,636</u>	<u>841,636</u>
每股基本及攤薄虧損(港仙)	<u>(1.47)</u>	<u>(0.91)</u>

(a) 每股基本虧損

每股基本虧損乃按本公司擁有人應佔期內虧損除以截至二零二四年及二零二三年六月三十日止期間內已發行普通股(不包括持作庫存股份的普通股)加權平均數計算。

(b) 每股攤薄虧損

由於截至二零二四年及二零二三年六月三十日止期間並無具潛在攤薄效應之普通股，故計算該兩個期間之每股攤薄虧損與每股基本虧損相同。

9. 貿易應收款項

	於二零二四年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零二三年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
來自第三方之貿易應收款項	<u>7,276</u>	<u>7,679</u>

於二零二四年六月三十日，全部貿易應收款項均來自石油、石油相關及其他產品貿易分部。該等應收款項預期將可於一年內收回。既未逾期亦無減值的應收款項與為數眾多之客戶有關，彼等並無近期欠繳記錄。

以下為按交付日期／發票日期呈列的貿易應收款項(扣除信貸虧損撥備)之賬齡分析。

	於二零二四年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零二三年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
0至30天	-	-
31至60天	-	-
61至180天	-	-
181至365天	-	-
超過365天	<u>7,276</u>	<u>7,679</u>
	<u>7,276</u>	<u>7,679</u>

10. 預付款項、按金及其他應收款項

	於二零二四年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零二三年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
預付款項	235	244
已付租金及其他按金	639	641
已付貿易按金	124,816	169,684
已付貿易按金的應收利息	-	5,575
其他應收款項	<u>807</u>	<u>801</u>
	<u>126,497</u>	<u>176,945</u>

附註

(a)

(a) 已付貿易按金

已付貿易按金指預付供應商的款項，將於日後向供應商進行採購時動用。計入已付貿易按金的115,528,000港元(二零二三年十二月三十一日：118,250,000港元)為無抵押及免息款項(二零二三年十二月三十一日：按4.35%的年利率計息)。

11. 貿易應付款項及其他應付款項

	附註	於二零二四年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零二三年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
應付第三方貿易應付款項	(a)	<u>145</u>	<u>148</u>
其他應付款項			
應計費用		7,235	3,707
應計董事袍金及薪金		1,565	1,632
已收客戶按金		4,229	4,770
合約負債		37,877	32,160
增值稅及其他應付稅項		4,640	7,930
其他應付款項		<u>913</u>	<u>382</u>
		<u>56,459</u>	<u>50,581</u>
		<u>56,604</u>	<u>50,729</u>

其他應付款項及應計費用於期末之賬面值與其公平值相若。所有其他應付款項及應計費用均預期將可於一年內清償或確認為收入，或於要求時償還。

(a) 貿易應付款項之信貸期通常在90天(二零二三年：90天)內。貿易應付款項按發票日期之賬齡分析如下：

	於二零二四年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零二三年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
0至30天	-	37
31至60天	-	-
61至180天	-	-
181至365天	37	-
超過365天	<u>108</u>	<u>111</u>
	<u>145</u>	<u>148</u>

管理層討論及分析

業績及業務回顧

截至二零二四年六月三十日止六個月(「本期間」或「二零二四年上半年」)，本集團錄得綜合收入約36,705,000港元(二零二三年中期：約39,952,000港元)，乃來自石油、石油相關及其他產品貿易業務。本期間每股基本及攤薄虧損為1.47港仙(二零二三年中期：每股基本及攤薄虧損為0.91港仙)。每股基本及攤薄虧損乃根據本期間已發行約842百萬股股份(二零二三年：約842百萬股股份)的加權平均數計算。本期間毛利約為121,000港元(二零二三年中期：毛利約為492,000港元)，乃來自中國石油及石油相關產品貿易。本期間本公司擁有人應佔純損約為12,389,000港元，相比截至二零二三年六月三十日止六個月(「二零二三年上半年」)則錄得本公司擁有人應佔純損約7,620,000港元。二零二四年上半年純損增加，可主要歸因於二零二四年上半年本集團來自石油及石油相關產品銷售的收入較二零二三年上半年減少約75%以及計提土地管理局所施加罰款的撥備。

業務回顧

貿易業務

於本期間，中國國內的消費水平於後疫情時代仍然低迷。房地產泡沫的破裂進一步加劇了有關情況，對中國投資及消費市場均構成影響。新質生產力以科技創新為核心驅動力，令傳統小型煉油廠(產能為每年2百萬噸以下)逐漸被淘汰，影響了本公司的市場。由於國際油價徘徊在每桶80美元左右，很多國內煉油企業都處於虧損狀態。鑒於有關情況，本集團於本期間專注於買賣石化產品(即MBTE和C10)。於本期間，本集團在石油、石油相關及其他產品貿易分部錄得收益約36,705,000港元(二零二三年上半年：39,952,000港元)。

猶他州油氣田

於本期間，本集團保持著對猶他州油氣田的穩定的日常營運及維護。由於猶他州當地的油氣服務供應商相關的不確定因素(如：勞務人員流動、工程排期緊張、設備採購及運輸難度增加)，我們針對油氣田的修井時間表計及更多時間並積極進行規劃，但本集團仍將保持對維修作業的高度關注與持續跟進。除此之外，國際政治情況變動及中美關係日漸緊張也給我們的業務平添了不明朗因素。本集團將持續對猶他州油氣田的情況進行評估，穩步推進工作，並根據形勢變化及時調整我們的發展方向與策略。

誠如該等公告所披露，土地管理局發出書面命令，指土地管理局認為相關租賃已分別於二零二零年七月三十一日及二零二一年三月三十一日終止。根據本公司的猶他州法律顧問所提供法律意見，考慮到自土地管理局於二零二二年六月二十二日首次發出書面命令以來，並未於60天內就相關租賃恢復任何生產，相關租賃可被視為已於二零二二年九月二十六日(即首次接獲土地管理局書面命令後60天)告終止。

本集團面對的主要風險及不明朗因素

宏觀經濟風險

目前的地緣政治不穩定因素(包括俄烏戰爭、以巴衝突、中美貿易紛爭、二零二四年美國大選)均可能會對石油及天然氣以及石化產品的供應及下游需求造成負面影響，因此可能會對本集團的業績造成不利影響。

與猶他州油氣田相關的風險

誠如本公告上文「業務回顧」一節所提述，本公司一直都在向其於猶他州的法律顧問尋求法律意見，以評估有關相關租賃及土地管理局命令的法律影響及罰款(如有)，以及根據適用法律可採取的可行法律行動。其於猶他州的法律顧問告知，土地管理局終止相關租賃的決定乃由於相關租賃自二零二零年起缺乏生產所致。二零二零年正值新冠疫情爆發以及第三方服務供應商重組之際，導致其就相關租賃提供天然氣運輸的管道受阻。倘本公司未能達到相關生產要求，本公司可能會失去其租賃，並可能須繳付罰款。本公司將密切關注事態發展，並採取一切可能行動保護及保障本公司及其股東的利益。

成本風險及聘用第三方服務供應商的相關風險

勘探及開發猶他州油氣田的井場需要大量資本投資。猶他州油氣田的經營亦取決於第三方提供的服務，包括但不限於運輸產品的加工管道、設備採購及若干基礎設施的營運及建設服務、建設及生產設備可能產生的成本及服務，以及可增加項目開發成本及增加未來生產成本的服務。此外，任何第三方服務供應商未能遵守適用協議的條款及條件將對我們的經營造成負面影響。本集團於全球範圍內積極物色成本合理且具備必要牌照的替代第三方服務供應商，並對對手方開展盡職調查，以減輕與第三方服務提供商有關的風險。

價格風險

我們在猶他州油氣田的經營及貿易業務的收入及業績受天然氣及石油價格以及整體經濟狀況的變動影響。天然氣或石油價格的任何大幅下跌可能導致延遲或取消現有或未來鑽探、勘探或削減及關閉生產。此外，其可能對我們儲備的價值及金額、生產及貿易淨收入、現金流量及盈利能力造成負面影響。

於二零二四年上半年，油價於75.9美元至91.1美元之間波動，天然氣價格則呈現大幅波動。布倫特原油價格由二零二四年初的每桶77.4美元飆升至二零二四年四月初的每桶91.1美元的高位，並於二零二四年六月收於每桶85美元。油價由二零二三年七月至八月上旬跌至每桶80美元以下。天然氣成交價方面，價格由二零二四年初的2.61美元開盤，飆升至二零二四年一月中旬3.3美元的高位，再跌至二零二四年三月底的1.58美元，並於二零二四年六月收於2.6美元以及於二零二四年八月初收於2.14美元(資料來源：<https://markets.businessinsider.com/>)。

預期天然氣及石油價格於可見將來均會持續波動，此乃由於市場對該等商品的供求存在不確定因素所致，而該等不確定因素又是因美國總統選舉、俄烏戰爭及中東危機令全球經濟增長極度不確定所致，因此可能難以預算及預測開發及開採項目的回報。為減輕價格存在不確定性的負面影響，本集團已檢討其定價政策並確保本集團所訂立之合約包含經參考市場報價的必要價格調整機制。

前景

猶他州油氣田

本集團於美國猶他州油氣資源豐富的地區擁有六個石油租賃項目。繼土地管理局終止相關租賃後，我們於美國猶他州仍然擁有三項租賃（「餘下租賃」）。我們現時的戰略目標是恢復餘下租賃中天然氣及液化石油氣田的產能。目前，餘下租賃中的4個井場仍受我們監管。為了恢復生產，我們正與一間石油服務公司合作保養部分井場的基礎設施。保養工程預期於二零二四年第四季度開展，我們將繼續解決有關井場的問題，相應地恢復該等井場的生產。

我們已委任一名合資格人士去更新我們現有井場的儲量評估，並就油氣鑽探及生產技術提供專業意見。我們致力提高營運效率，確保油氣田能夠持續增產。待餘下租賃下的現有井場恢復生產後，本集團將評估其財務資源及產能，以重新制訂與油氣生產有關的新鑽探計劃。當出現資金需求時，本集團將考慮進行集資活動。本集團正在考慮引入現代化的油氣開採工具，以提升生產效率。憑藉董事會副主席對中國石油及天然氣產業的豐富行業知識，我們已準備就緒，可從中國一間以精湛的勘探及開採技術而聞名的可靠供應商引入先進的油氣開採技術。此外，我們亦準備採用先進的監控系統，對井場實行實時監控，以減少現場勞工成本，同時提升品質保證及安全規範水平。

鑒於相關租賃被終止，本集團正在尋求法律意見。於二零二四年九月二十六日，本集團已將尋求覆核土地管理局決定的要求送交存檔。考慮到目前在相關租賃項下油氣田的估計儲量，本集團將努力恢復相關租賃的所有權，並恢復與該等租賃有關的井場的生產。

展望未來，我們的戰略議程包括積極提升成本效益，同時維持產量增長。我們將專注提升鑽探及完成質量管理，以及嚴格控制成本，以達成提升生產力及營運效率的共同目標。

貿易及服務業務

隨著世界經濟貿易回復正常，預期本集團的貿易業務將逐漸恢復。然而，展望未來石油貿易業務仍會受國際貿易復常進度的限制，尤其是在美國加息、中國低通脹及國際政治情況等方面的問題。儘管未來面對不確定因素及重重挑戰，本集團將繼續維持及開發其現有業務，探索以下領域的新業務機遇：石油及石油相關產品的國際貿易；尋求石油產業鏈上下游優質的可租賃及可購買項目；致力達到石油及石油化工全產業的縱向協同。中期而言，向油田的所有者提供油田開發及維護服務，包括石油勘探、油井建造、油田管理、提供節能石油設備。長期而言，本集團亦將考慮清潔能源及可再生能源的潛在投資，以實現減排及取得長期可持續發展。

流動資金、財務資源及資本架構

於二零二四年六月三十日，本集團結欠其最終控股公司(即本公司控股股東)的免息貸款的未償還結餘為11,560,000港元(於二零二三年十二月三十一日：2,980,000港元)，而結欠銀行的計息貸款及另一名借款人的免息貸款的未償還結餘為2,793,000港元(於二零二三年十二月三十一日：13,854,000港元)。於二零二四年六月三十日，本集團的現金及銀行結餘約為40,285,000港元(於二零二三年十二月三十一日：約1,252,000港元)，乃主要由於預付款項較去年減少所致。於二零二四年六月三十日，流動比率(按本集團流動資產除以流動負債計算)為2.06(於二零二三年十二月三十一日：2.29)。

於本期間，本集團的財務成本總額為148,000港元(二零二三年上半年：120,000港元)。有關增加主要是由於本期間銀行借款金額、銀行借款平均利率以及租賃負債利息增加所致。

有關本集團流動資金情況的更多詳情載於本公告綜合財務報表附註2。

或然負債

於二零二四年六月三十日，本集團概無重大或然負債(二零二三年十二月三十一日：無)。

集團資產之抵押

於二零二四年六月三十日，本集團概無資產被抵押(二零二三年十二月三十一日：無)。

重大收購以及出售附屬公司、聯營公司及合營企業

本集團本期間概無重大收購或出售附屬公司、聯營公司及合營企業之事項。

重大投資

於本期間，本集團並無重大投資。

未來重大投資或資本資產計劃

除本公告「前景」一節所披露者外，並無未來重大投資或資本資產計劃。

僱員及薪酬政策

於二零二四年六月三十日，本集團之僱員人數約為23人(二零二三年十二月三十一日：27人)。僱員之薪酬組合仍維持於具競爭力之水平，包括每月薪金、強制性公積金、醫療保險及購股權計劃；其他僱員福利包括交通津貼以及酌情花紅。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已就董事進行證券交易採納一套條款不遜於上市規則附錄C3所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)所載列規定準則之行為守則。經向所有董事作出特定查詢後，本公司確認所有董事於本期間內一直遵守載於標準守則之規定準則，以及本公司就董事進行證券交易而採納之行為守則。

購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於本期間內概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

報告期後事項

除該等公告及本公告所披露有關終止相關租賃事項之外，截至二零二四年六月三十日止六個月後及直至本公告日期並無發生任何重要事項。

企業管治常規

本公司董事會（「董事會」）致力達致高標準企業管治。董事會定期審視及監察企業管治常規，以確保本公司遵守適用法律、法規及上市規則的規定。本公司的企業管治常規乃根據上市規則附錄C1所載之企業管治守則（「企業管治守則」）所載的原則作出。

企業管治守則第C.2.1段訂明，主席與行政總裁的角色應有區分，並不應由一人同時兼任。本公司董事會主席兼行政總裁于濟源先生亦負責監督本集團的總體營運。董事會定期召開會議，以審議與本集團營運有關的重大事項，主席亦一直鼓勵董事會及高級管理層各成員提出與本公司營運及管理有關的意見及疑問。

董事會認為，該架構不會損害董事會與本公司管理層之間的權力及授權平衡。各執行董事及負責不同職能的高級管理人員的角色與主席及行政總裁的角色相輔相成。董事會認為，該架構有利於強大及一致的領導，使集團迅速而高效地制定及執行決策。

除上述偏離外，董事會認為，本公司於本期間內已遵守上市規則附錄C1所載之企業管治守則。

審核委員會之審閱

本公司審核委員會(「審核委員會」)與管理層已審閱及確認本集團採用之會計原則及慣例，並認為，截至二零二四年六月三十日止六個月之簡明綜合中期財務資料載有上市規則規定之充足披露。

審核委員會由三名獨立非執行董事(即黃慶維女士(主席)、鍾碧鋒女士及沈世剛先生)組成。

刊發中期業績及中期報告

本公告之電子版於聯交所網站(<http://www.hkexnews.hk>)及本公司網站(<http://www.chkoilltd.com>)刊載。截至二零二四年六月三十日止期間之中期報告(包括上市規則所規定之所有資料)將適時寄發予本公司股東，並刊載於聯交所及本公司網站。

恢復買賣

應本公司要求，本公司股份已於二零二四年九月二日上午九時正起於聯交所暫停買賣，以待刊發本中期業績公告。本公司已向聯交所申請於二零二四年十月二日上午九時正起恢復本公司股份買賣。

承董事會命
中港石油有限公司*
主席兼行政總裁
于濟源

香港，二零二四年九月三十日

於本公告日期，董事會成員包括五名執行董事于濟源先生、于志波先生、楊雨燕女士、孫曉澤女士及金愛龍先生，三名非執行董事林清宇先生、陳俊妍女士及鄭野先生以及三名獨立非執行董事鍾碧鋒女士、黃慶維女士及沈世剛先生。

* 僅供識別